

# The Gazette of India



## PUBLISHED BY AUTHORITY

SIMLA, SATURDAY, JUNE 12, 1954

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

### PART III—SECTION 4

#### Miscellaneous Notifications

##### RESERVE BANK OF INDIA Issue Department

###### NOTIFICATION

Bombay, the 2nd June 1954

**No. 8**—On return from leave, Shri B. N. Malhotra is reposted as Assistant Chief Officer, Reserve Bank of India, Department of Banking Operations, Delhi with effect from the 15th May 1954 vice Shri B. M. Pai posted as Banking Officer.

2. Shri G. S. Annaswami, Banking Officer, Reserve Bank of India, Department of Banking Operations, Trivandrum proceeded on leave with effect from the 17th May 1954.

3. Shri M. S. Nadkarni, Deputy Chief Officer, Reserve Bank of India, Department of Banking Development, Bombay is appointed to officiate as Chief Officer in the same Department with effect from the close of business on the 17th May 1954 vice Shri T. K. Ramasubramaniam proceeded on leave.

4. Shri D. N. Maluste, Officer on Special Duty, Reserve Bank of India, Calcutta proceeded on leave with effect from the 20th May 1954.

5. Shri D. Lakshminarayana is appointed to officiate as Banking Officer, Reserve Bank of India, Department of Banking Operations, Madras with effect from the 20th May 1954 vice Shri V. D. Hattangdi proceeded on leave.

6. On return from leave Shri B. V. Desai is reposted as Inspector, Reserve Bank of India, Central Office, Bombay with effect from the 24th May 1954.

7. On return from leave Shri L. R. Bhandari is reposted as Manager, Reserve Bank of India, Bombay with effect from the close of business on the 27th May 1954 vice Shri C. S. Divekar.

8. On return from leave Shri J. V. Joshi is reposted as Executive Director, Reserve Bank of India, Central Office, Bombay with effect from the 31st May 1954.

N. SUNDARESAN  
Deputy Governor

###### NOTICES

Bombay, the 31st May 1954

Portions of the following Note(s) of the Bombay Office of Issue are stated to have been destroyed, and an application(s) for payment of its/their value has/have been received from the person(s)/party whose name(s) is/are shown against the numbers. Any other person/party who considers himself/themselves as having a right to it/them is/are warned to communicate at once with the undersigned.

Register No.—WD.43/1954.

Notes Nos.—B/79-021855, B/87-098790 & B/35-752542.

Value.—Rs. 100 each.

Name and address of the applicant.—Shri Mallanna Irappa Lokekar, 555, North Sadar Bazar, Sholapur.

Register No.—WD.44/1954.

Note No.—A/9-752950.

Value.—Rs. 100.

Name and address of the applicant.—Shri Padam Raj S/o. Pukh Rajji, Tripolia Bazar, Jodhpur.

Register No.—WD.45/1954.

Notes Nos.—A/8-956744 & A/11-601430.

Value.—Rs. 100 each.

Name and address of the applicant.—Krishna Hotel, Proprietor :—Chimanlal Patel, Mangalwara Road, Jumerati Bazar, Bhopal.

Register No.—WD. 46/1954.

Note Number.—B/34-348389.

Value.—Rs. 100.

Name and address of the applicant.—Shri Manomohan Guha Choudhury, Debibari, Cooch Behar.

Register No.—WD. 47/1954.

Note Number.—A/82-989585.

Value.—Rs. 100.

Name and address of the applicant.—Shri Jugal Kishore Seth, 1341, Ved Wara, Delhi.

P. KARUNAKARAN  
Currency Officer (Offg), Bombay

Madras, the 1st June 1954

Portions of the following Currency Notes of the Madras Office of Issue are stated to have been destroyed and an application for payment of its/their value has been received from the person/party whose name is shown against the numbers. Any other person/party who considers himself/themselves as having a right to it/them is/are warned to communicate at once with the undersigned.

Case No.—W.D.29/54.

Notes Nos.—Q/5-703696 & Q/7-834188.

Value.—Rs. 100 each.

Name and address of the applicant.—Shri Ratan Chand Borad, 16, Nalini Shet Road, Calcutta 7.

Case No.—W.D.30/54.

Notes Nos.—A/84-834971, A/50-641403 & A/34-908034.

Value.—Rs. 100 each.

Name and address of the applicant.—Shri Kanjibhai Prabhudas, Jaggery Merchant, Dhalgarwad, Gorgali, Manek Chowk, Opp. Naran Nivas, Ahmedabad.

Case No.—W.D.31/54.

Notes Nos.—B/70-657769, Q/3-535434, A/48-729818, Q/5-092306, Q/6-228115, Q/4-601161, Q/2-195117, Q/5-615752, Q/9-426795, Q/6-930807 & Q/2-544936.

Value.—Rs. 100 each.

Name and address of the applicant.—Rev. Bhoopathi John Samuel, Pastor, Chinamandava, Polyampalli B.O. (Via) Vijayavada, Kistna District.

S. GURUSWAMY MUDALIAR  
Currency Officer

Calcutta, the 1st June 1954

Portions of the following note(s) of the Calcutta office of issue are stated to have been destroyed and applications for payment of their value have been received from the persons/party whose names are shown against the number(s). Any other person/party who consider(s) himself/themselves as having a right to it/them is/are warned to communicate at once with the undersigned.

Register No.—WD.156/53-54.

Notes Nos.—H/10-530313 &amp; H/11-604306.

Value.—Rs. 100 each.

Name and address of the applicant.—Shri Indarjit Gupta, C/o. M/s. Gupta Engineering Works (Regd.) Railway Road, Batala.

Register No.—WD.157/53-54.

Note No.—H/4-946434.

Value.—Rs. 100.

Name and address of the applicant.—Shri Gour Mohan Nandy Vill. & P.O. Gurup, Dist. Hoogly.

Register No.—WD.158/53-54.

Notes Nos.—H/3-781961 &amp; H/13-413643.

Value.—Rs. 100 each.

Name and address of the applicant.—Shri Somchand Sankalchand, C/o. Shah Sankalchand Hathising, Yarn and Cloth Merchant, 706/8, Sakar Bazar, Ahmedabad.

Register No.—WD.159/53-54.

Notes Nos.—H/2-317890 &amp; H/3-804824.

Value.—Rs. 100 each.

Name and address of the applicant.—Shri Chhaganlal Motiram Chinaiwala, Chinaiwala Building, Limda Chowk, Surat.

S. K. SARKAR  
Currency Officer

Kanpur, the 4th June 1954

Portions of the following note(s) of the Kanpur office of issue are stated to have been destroyed and applications for payment of their value have been received from

the person/party whose names are shown against the number(s). Any other person/party who consider(s) himself/themselves as having a right to it/them is/are warned to communicate at once with the undersigned.

Register No.—W.D. 68/53-54.

Note No.—A/16-267130 (King's effigy).

Value.—Rs. 100.

Name and address of the applicant.—Shri Lakshman P. Kapur, C/o Ptahakar & Co., Meston Road, Kanpur.

Register No.—W.D. 69/53-54.

Note No.—B/63-467512 (King's effigy).

Value.—Rs. 100.

Name and address of the applicant.—Shri Jiwan Dass, Mistry Water Pumps, House No. 235C, Ghosian Mohalla, Karnal City.

Register No.—W.D. 70/53-54.

Note No.—U/1-848126 (Asoka Pillar).

Value.—Rs. 100.

Name and address of the applicant.—Shri Ratan Chand Damani, 15, Vivekananda Road, Calcutta.

K. C. MITTRA  
Currency Officer

## IMPERIAL BANK OF INDIA

## NOTICE

Bombay, the 1st June 1954

The following appointment on the Bank's staff is hereby notified :—

Mr. J. F. D'Souza to officiate as Superintendent, Branch Department, Bombay, as from the 1st June 1954.

S. K. HANOO  
Managing Director

MINISTRY OF INFORMATION AND BROADCASTING  
Central Board of Film Censors

Particulars of films granted or refused certificate by the Central Board of Film Censors (Regional Office, Bombay) during the week ending 22nd May 1954.

Instructions : B—Bombay ; C—Calcutta ; M—Madras.

U—Certified for unrestricted public exhibition ;

A—Certified for public exhibition restricted to adults, i.e. persons of 18 years ;

P.E.—Predominantly Educational.

Serial No.	Applica- tion No.	Name of the film examined with language	Length of film in feet and No. of reels	Name of the person, or Co. applying for the certificate with address	Name of the person or Co. who has produced the film with address	Country of origin	Nature of certificate granted	No. & date of certificate issued or date on which certificate was refused	Remarks
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	B-9933	Trailer of "Maha Puja" (Hindi)	967 (1)	Amar Jyot Pictures, 381, Vithalbhai Patel Road, Bombay-4.	Amar Jyot Pictures, 381, Vithalbhai Patel Road, Bombay-4.	India	U	10884 18-5-54	
2	B-9824	Trailer of "Taza, Son of Cochise" (English) (Color)	196 (1)	Universal Pictures India Ltd., Mustafa Bldg., Sir. P. M. Road, Bombay.	Universal International Films Inc., U.S.A.	U.S.A.	U	10885 18-5-54	
3	B-9892	Knights of The Round Table (English) (Color) (Cinemascopic)	10885 (14)	Metro Goldwyn Mayer India Ltd., Metro House Bombay.	Metro Goldwyn Mayer, U.S.A.	Do.	U	10886 18-5-54	
4	B-9706	Teen Tasveeren (Hindi)	11287(14)	Gokuldas G. Gaglani, C/o. Ashok Studios, Andheri, Bombay.	M/s. Ashok Studios, Andheri, Bombay	India	U	10887 18-5-54	With triangle mark.

Length applied—11,346 ft.

## Endorsement—

## Delete—

Reel XIII.—Two shots of Surekha gone mad, when her emphasised bust is seen after her sari has fallen down—80 ft.

Actual length of the film—11,287 ft.

5	B-9864	Rajyogi (Hindi). (Bharathari)	12481(14)	Kala Kendra, Marzban Road, Andheri, Bombay.	C. M. Trivedi, Kala Kendra, Marzban Road, Andheri, Bombay.	India	U	10888 18-5-54	With triangle mark.
---	--------	-------------------------------	-----------	---	--	-------	---	------------------	---------------------

Length applied—12,869 ft.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Endorsement—

Delete—

Reel I/1.—Close-up of Pingala with part of her emphasised bust uncovered by odhini as she talks to Bharathari on the river bank—4 ft. 8 frames.

Reel VI/1.—Another such close-up of Pingala after the whip in Ashvapati's hand turns into a snake—8 ft. 8 frames.

Reel XI.—Four such close-ups of Pingala where she gives the amorphal to Ashvapati—21 ft. (Portion of one close-up retained for sake of continuity—1 ft. 8 frames. Song line "Man diya jise apne maan kiya usi ko nazrana, man dekar tu kyon roke" repeated by Pingala in the sequence of her giving amorphal to Ashvapati—68 ft.)

Reel VII &amp; XII.—Ashvapati pressing Pingala's legs—18 ft.

Reduce—

Reel XIV.—Burning of Pingala's body—9 ft. (Length retained—15 ft.)

Deleted—

Reel III.—Pingala and Bharathari riding on horse back—114 ft.

Miscellaneous trimming—33 ft.

Reduce—

Reel XII—Superimposed shots of Pingala's haveli sequence—102 ft.

Total dolitions—378 ft.

Actual length of the film—12,481 ft.

6	B-9327	Yankee Pasha (English) (Color)	7075(9)	Universal Pictures India, Ltd., Mustafa Bldg., Sir P. M. Road, Bombay.	Universal International Films Inc., U.S.A.	U.S.A.	U	10880	With triangle mark.
---	--------	-----------------------------------	---------	---	---	--------	---	-------	------------------------

Length applied—7551 ft.

Endorsement—

Delete—

Reel III.—Sound of kissing of Roxana by Jason wherever it occurs—(sound erased).

Reel III.—View of Roxana's uncovered division of bust as she is slung by the pirate over his shoulder—1 ft. 14 frames.

Reel IV—(a) Dialogues of Baidu and Omar regarding Roxana from "knowing your interest in rare merchandise... upto.... A tasty morsel should always be well served"—11 ft. 7 frames.

(b) Omar appraising Roxana and reaching for the hem of her skirt and the dialogues from "would my lord discard a priceless ruby—upto—take your hands off me"—27 ft. 6 frames.

(c) Dialogue from "Oh, very young my lord.... upto.... I will buy her" and accompanying picturisation—49 ft. 10 frames.

Reel VI.—Close shot of Lilith in maroon-coloured brassiere revealing emphasised bust preceding Jason's shot "Goodnight"—51 ft. 6 frames. Word "Merchandise" as referred to Jason in respect of a slave girl—(sound erased).

Sequence of the slave girls at Baidu's place and the dialogues in respect of them between Jason and Baidu, retaining Baidu's words "I can see... upto... household" along with the dialogues from the point Jason says "I seek the one jewel...." eliminating therefrom the shot of the mirror reflecting the girls seated in the balcony—153 ft. 11 frames.

Reduce—

Reel V.—Sequences of Roxana's first appearance in Omar's harem attired in white transparent dress, retaining her in the first long shot, in the shot where the first girl refers to the wager between the Sultan and the marksman, in the shot in which Roxana enquires about the marksman as well as her dialogues with the group of girls from "Truly the New Land is filled with savages... upto... what is left to converse about", retaining, in addition, only the portion of her scene with Omar's servant showing him delivering the message and her asking him to get out while flinging the vase at him, deleting all intervening and following shots exploiting her figure—77 ft. (Length retained—63 ft. 3 frames.)

Reel VII.—Kissing scene of Roxana and Jason following latter's duel with Omar—35 ft. 3 frames. (Completely deleted).

The fight between Roxana and Lilith particularly deleting exposure of their legs—65 ft. (Length retained—35 ft.)

Length of excisions—475 ft. 0 frames.

Actual length of the film—7075 ft.

7	B-9088-92	Indian News Review No. 202.	030 (1)	Films Division, Govt. of India, 24, Peddar Road, Bombay-26.	Films Division, Govt. of India, 24, Peddar Road, Bombay-26.	India	U	10890	Valid for 5 versions of English, Hindi, Tamil, Telugu and Bengali. Length in 16 mm. 876 ft.
8	B-9095	British Movietone News No. 1301 (English).	766(1)	20th Century Fox Corp., (India) Ltd., Metro House, Bombay.	British Movietonews Ltd., U.K.	U.K.	U	10891	
9	B-9093-4	Metro News Volume 421	915(1)	Metro Goldwyn Mayer India Ltd., Metro House, Bombay.	Metro Goldwyn Mayer, U.S.A.	U.S.A.	U	10892	With triangle mark. Valid for English and Bengali Versions.

Length applied—926 ft.

Endorsement—

Delete the following words from the commentary :

"Within the first hour, the Communist delegations start a procedural wrangle in effort to change the composition of the Conference"—11 ft.  
(The corresponding words in Bengali "PROTHOM GHANTA-TAI COMMUNIST PROTINIDHIRA ODHIBESHANER SADASYA STHIR KORAR BYAPARE BIRUDDHA MOT BYAKTO KAREN" have also been deleted—11 ft.).

Actual length of the film—915 ft.

10	B-9555	Killer Ape (English)	6,183(7)	Columbia Films of India Ltd., 83A, Marine Lines, Bombay.	Columbia Pictures Corporation, U.S.A.	U.S.A.	U	10893	With triangle mark.
----	--------	----------------------	----------	--	---------------------------------------	--------	---	-------	------------------------

Length applied—6,231 ft.

Endorsement—

Reduce—

Reel V.—Considerably the fight between a young crocodile and a young animal, maintaining the minimum for continuity—32 ft. (Length retained—17 ft.).

Reel VI.—The screaming of the girl captured by the ape-man—10 ft. (Length retained—7 ft. 8 frames).

Length of excisions—48 ft.

Actual length of the film—6,183 ft.

11	B-9590	El Alamein (English)	5,850(8)	Columbia Films of India Ltd., 83A, Marine Lines, Bombay.	Columbia Pictures Corp., U.S.A.	U.S.A.	U	10894	With triangle mark.
----	--------	----------------------	----------	--	---------------------------------	--------	---	-------	------------------------

Length applied—5,986 ft.

Endorsement—

Delete—

Reel V.—All dialogue between Selim and the soldiers about the price and purchase of Selim's niece—122 ft.

Reduce—

Reel V.—Jara asking Banning to kiss her, retaining it only once—14 ft.

Length of excisions—136 ft.

Actual length of the film—5,850 ft.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
12	B-9812	Special Production Trailer (English) (Color) (Cinemascope).	1924(3)	Warner Bros. First National Pictures Inc. 42, Queens' Road, Bombay.	Warner Bros. Pictures Inc., U.S.A.	U.S.A.	U	10895 20-5-54	With mark. triangle

Length applied—1,975 ft.

**Endorsement:****Delete***Reel II.*—Shot of the woman in the chair suggesting apparent nudity—25 ft. 3 frames.**Reduce***Reel II.*—The kissing scenes in the item "Battle Cry" and "Talisman" eliminating from the latter sound of kissing—18 ft. To a flash the oriental dance—8 ft. 1 frame. (Length retained—5 ft. 9 frames).Length of excisions—51 ft. 4 frames.  
Actual length of the film—1,924 ft.

13	B-9688	It Should Happen To You (English).	7,783(9)	Columbia Films of India Ltd., 33A, Marine Lines, Bombay.	Columbia Pictures Corp., U.S.A.	U.S.A.	U	10896 20-5-54	With mark. triangle
----	--------	------------------------------------	----------	--	---------------------------------	--------	---	------------------	---------------------

Length applied—7,996 ft.

**Endorsement:****Reduce***Reel VII & VIII.*—Considerably Adams making love to Gladys when he takes her to his apartment, keeping the minimum necessary for continuity—213 ft. (Length retained—51 ft.).

Actual length of the film—7,783 ft.

14	B-9556	Trailer of "Killer Ape" (English).	144(1)	Columbia Films of India Ltd., 33A, Marine Lines, Bombay.	Columbia Pictures Corporation, U.S.A.	U.S.A.	U	10897 20-5-54	
15	B-9859-63	Spirit Of The Loom P.E.	1,001(1)	Films Division, Govt. of India, 24, Peddar Road, Bombay-26.	Films Division, Govt. of India, 24, Peddar Road, Bombay-26.	India	U	10898 20-5-54	Valid for 5 versions: English, Hindi, Tamil, Telugu & Bengali. Length in 16m.m. 400 ft. P.E.II.
16	B-9940	Trailer of "Darwaza" (Hindi).	325(1)	Shahid Lateef, 3, Indus Court 'A' Road, Marino Drive, Bombay-1.	Film India Corporation, Bombay.	Do.	U	10899 20-5-54	
17	B-9985	Trailer of "Hanumanjanma" (Hindi).	428(1)	M/s. Rani Productions, Kurla Road, Andheri, Bombay.	M/s. Rani Productions, Kurla Road, Andheri, Bombay.	Do.	U	10900 20-5-54	
18	B-9785	King of The Khyber Rifles (English) (Color) (Cinemascope).	8,996(12)	20th Century Fox Corp. (India) Ltd., Metro House, Bombay.	20th Century Fox Film Corp., U.S.A.	U.S.A.	U	10901 21-5-54	With mark. triangle

Length applied—8,068 ft.

**Endorsement:****Delete***Reel IX.*—All shots but one in which the row of speared soldiers is seen—3 ft. 12 frames.**Reduce***Reel VIII.*—Considerably the dance in Kurumkhan's tent, deleting shots where the bare legs of the dancers are seen when her skirt goes up as also those of her boy away; minimum portion of the dance may be retained if needed for continuity—30 ft. 6 frames. (Length retained—17 ft. 11 frames).*Reel IX.*—Considerably the sequence in which successive soldiers are pick-lanced, dolting in particular—

(a) Picture and sound of soldier being pierced—1 ft. 2 frames. (Length retained—13 ft. 14 frames).

(b) All shots but one in which a row of speared soldiers is seen—11 ft. (Length retained—42 ft.).

**Deleted***Reel IX.*—The yell by Baird as lance hits him—7 ft. 4 frames.Length of excisions—62 ft. 7 frames.  
Actual length of the film—8,996 ft.

19	B-9695	Keystor Film No. 2 (English) 16m.m.	406(1)	M/s. Hollerith (India) Ltd., Liberty House, Marine Lines, Bombay-1.	M/s. British Tabulating Machine Co. Ltd., U.K.	U.K.	U	10799 3-5-54	
20	B-9696	Keystor Film No. 3, (English) 16m.m.	445(1)	Do.	Do.	Do.	U	10801 3-5-54	

**ALTERATION UNDER RULE 29.**

1	B-7450	War of The Worlds	..	Paramount Films of India Ltd., Hague Building, Ballard Estate, Bombay.	Paramount International Films Inc., U.S.A.	U.S.A.	U	8907 31-7-53	This was endorsed on 15-5-54.
---	--------	-------------------	----	--	--	--------	---	-----------------	-------------------------------

**Endorsement:**

This certificate is also valid for the English version of the film in 35 m.m. (Color) with the Hindi commentary as added to Reels Nos. I, VI &amp; IX—594 ft. subject to the following:

**Delete***Reel VI.*—The words "BHARAT SARKARKO DILLI OHHODNI PADI, MANTRIYON KI SABHA EK RAIL KE DIBBE MEN HUI; HINDU SAMAJ KE LAKHON PARIVAR ATMARAKSHA KE LIYE HIMALAYA OAR CHAL PADE"—14 ft.Length of the approved addition—580 ft.  
Actual length of the film—8,255 ft.**FURTHER ENDORSEMENT**

This certificate is also valid for the English version of the film in 35-m.m. (Color) with the Tamil commentary as added to Reels Nos. I, VI &amp; IX—628 ft. subject to the following:—

**Delete***Reel VI.*—"Inthia arasangam avvildame theermanathinar, Makkalanalvarum vahudoorathilulla Imayamalayai oru perla padhukappaha enni adai nakkil edinar—Reel"—17 ft.Length of approved addition—610 ft.  
Actual length of the film—8,254 ft.

## PART II

Certificate granted under orders of the Central Government under Sub-section (1) and (4) of Section 5 of the Cinematograph Act during the month of May 1954

Serial No.	Application No.	Name of the film examined with language	Length of the film in feet and No. of Reels	Name of the person or Co. applying for the Certificate with address	Name of the person or Co. who has produced the film with address	Country of origin	Nature of Certificate granted	No. & date of Certificate issued or date on which certificate was refused	Remarks
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

**ENDORSEMENT**—Under sub-section (4) of section 5 of the Cinematograph Act, 1952 (XXXVII of 1952) on Certificate No. 9015 dated 14-8-53 granted in respect of the film entitled "Dhuuan" (Hindi) the certificate was endorsed on 10-5-54.

**Delete**—

Reel X V.—The entire sequence showing Harish entering the railway compartment and murdering Neera in the moving train—119 ft.  
Actual length of the film—13,441 ft.

Particulars of films granted or refused certificate by the Central Board of Film Censors (Regional Office, Calcutta) during the week ending 22nd May 1954.

Instructions : B—Bombay ; C—Calcutta ; M—Madras.

U—Certified for unrestricted public exhibition ;

A—Certified for public exhibition restricted to adults, i.e. persons of 18 years ;

P.E.—Predominantly Educational.

Serial No.	Application No.	Name of the film examined with language	Length of the film in feet and No. of Reels	Name of the person or Co. applying for the Certificate with address	Name of person or Co. who have produced the film with address	Country of origin	Nature of Certificate granted	No. & Date of Certificate issued or date on which certificate was refused	Remarks
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	C-1007	Trouble in Store (English)	7,676(9)	J. Arthur Rank Film Distributors (India) Ltd., Humayen Place, Calcutta.	J. Arthur Rank Organisation Ltd., London.	U.K.	U	9638 20-5-54	With triangle mark.

**Endorsement**—

Original length—7,676 ft.

**Delete**—

In Reel No. 7.—Two shots of a girl in scanty underwear in the girls' hostel—21 ft.

Length of the film after deletion—7,676 ft.

2	C-1139	Ashar Alo, P.E. (Bengali)	970(1)	Aurora Cinema Co., 41, Kali Mitter Ghat Street, Calcutta-3.	Publicity Department, Govt. of West Bengal, Writers' Buildings, Calcutta.	India (W.Bengal)	U	9639 20-5-54	P.E.—Category-II.
3	C-1143	Dhooli, (Bengali)	14,745(16)	Aj Production, 56, Bentinck Street, Calcutta-1.	Aj Production, 56, Bentinck Street, Calcutta-1.	Do.	U	9640 20-5-54	
4	C-1152	Gaumont British News No. 20/54 (English).	782(1)	J. Arthur Rank Film Distributors (India) Ltd., 1, Humayen Place, Calcutta.	J. Arthur Rank Organisation Ltd., London.	U.K.	U	9641 21-5-54	
5	C-1126	You know what sailors are (English).	7814(10)	Do.	Do.	Do.	U	9642 22-5-54	With triangle mark.

**Endorsement**—

Original length—8,068 ft.

**Delete**—

In Reel No. 9.—Shots of girls undressing and getting into the red dance dress—and thereafter, the stretching, hip swaying, bust jerking etc.—200 ft. (remaining scene—90 ft.)

Length of the film after deletion—7,814 ft.

(1) *Endorsement made on 19-5-54.*

C-881 : The Final Test, (English)

The film is also suitable for unrestricted public exhibition in the 16 m.m. gauge. Length in 16 m.m. gauge is 3,404 ft. &amp; No. of reels 3.

(2) *Endorsement made on 19-5-54.*

C-1062 : A Queen's World Tour (wholly coloured). (English)

The film is also suitable for unrestricted public exhibition in the 16 m.m. gauge. Length in 16 m.m. gauge is 3,050 ft. &amp; No. of reels 2.

Particulars of films granted or refused a certificate by the Central Board of Film Censors (Regional Office, Madras) during the week ending, Saturday, the 22nd May 1954.

Instructions : B—Bombay ; C—Calcutta ; M—Madras.

U—Certificate for unrestricted public exhibition ;

A—Certified for public exhibition restricted to adults, i.e. persons of 18 years.

P.E.—Predominantly Educational.

Serial No.	Application No.	Name of the film examined with language	Length of the film in feet and No. of Reels	Name of the person or Co. applying for the certificate with address	Name of the person or Co. who have produced the film with address	Country of origin	Nature of Certificate granted	No. & Date of Certificate issued or date on which certificate was refused	Remarks
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	M-895	Building Techniques—Foundations and Concrete (16 MM-English).	940 ft.(1)	The Physics & Soil Mechanics Officer, P.W.D., Madras-5.	M/s. United World Films Inc., New York.	U.S.A.	U P. E. I.	8201-U (P.E.I.) 18-5-54	P. E. I.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
2	M-806	Building Techniques—Framing Floor Joints & Walls (16 MM, English)	600 ft.(1)	The Physics & Soil Mechanics Officer, P.W.D., Madras-5.	M/s. United World Films Inc., New York.	U.S.A.	U.P.E.I.	8202-U (P.E.I.)	P. E. I.
3	M-807	Fabrication Techniques—For Hydraulic Models (16 MM-Silent, Colour).	350 ft.(1)	The Physics & Soil Mechanics Officer, P.W.D. Madras-5.	M/s. Audio Visual Education Service, University of Minnesota, U.S.A.	Do.	U.P.E.I.	8203-U (P.E.I.)	P. E. I.
4	M-808	Hydraulic Model Model Studies (16 MM-Silent, Colour).	600 ft.(1)	The Physics & Soil Mechanics Officer, P.W.D., Madras-5.	M/s. Audio Visual Education Service, University of Minnesota, U.S.A.	Do.	U.P.E.I.	8204-U (P.E.I.)	P. E. I.
5	M-809	Some Phenomena of Open Channel Flow. (16 MM-Silent, Colour).	1,200 ft.(1)	The Physics & Soil Mechanics Officer, P.W.D., Madras-5.	M/s. Audio Visual Education Service, University of Minnesota U.S.A.	Do.	U.P.E.I.	8205-U (P.E.I.)	P. E. I.
6	M-890	"NALLA KALAM" Tamil	16,513 ft. (19)	M/s. Sri Jai Sakthi Pictures, Madras-17.	M/s. Sri Jai Sakthi Pictures, Madras-17.	India (Madras).	U	8206-U	With triangle mark. 10.5-54

Endorsement on Certificate No. 8206-U dated 19th May 1954, issued to the film "NALLA KALAM" (Tamil)

Original length of the film—16,088 ft.

UTS—

1. Reel No. 4.—delete Lakshmi saying "You must be on guard against sanyasis".—7 ft.
2. Reel No. 4.—in the flash-back sequence, when the woman seeks to protect her virtue from the villain, delete the sentence "The words of modern women will not be fulfilled.—8 ft.
3. Reel No. 8.—in Ranganna's song "Summa Irukathunga", delete the words "do not get kicked by policemen's boots".—7 ft.
4. Reel No. 10.—reduce considerably the sequence where Murthy makes proposals to Malathi, and delete her references to her Convent education before she took to immortal life.—35 ft.
5. Reel No. 16.—delete the entire sequence of Ranganna asking Lakshmi for a kiss, including sound and picture.—35 ft.
6. Reel No. 18.—delete the close-up shots of Raghu's bleeding face, except once by way of suggestion for the story.—7 ft.
7. Reel No. 19.—delete the sound of the dagger cutting into Gopal when Murthy murders him (out field) (sound only).
8. Reel No. 19.—reduce the length of the second sequence when Malathi and Lakshmi are shown fighting and grappling with each other.—13 ft.

Total length of cuts—113 ft.

Length of the film after cuts—16,875 ft.

Approved Voluntary cuts by the applicants, in Reel Nos. 4, 5, 6, 8 and 10.—362 ft.

Actual length of the film after cuts—16,513 ft.

APPLICATIONS UNDER RULE 29.

1	M-800/20/40.	"NALLA KALAM" (Tamil) Addition of Sound in Reel No. 19	973 ft.(1)	M/s. Sri Jai [Sakthi pictures, Madras-17.	M/s. Sri Jai Sakthi Pictures, Madras-17.	(India) Madras	C. C. No. 8206-U dated 19-5-54 endorsed on 21-5-54.
---	--------------	--	------------	---	--	----------------	---

Further endorsement under Rule 29, on Certificate No. 8206-U dated 19-5-54, issued to the film M-890 "NALLA KALAM" (Tamil).

Reel No. 19—Length—973 ft.

Addition of car sound only.

Dated Bombay, the 1st June 1954

C. M. AGARWALA  
Chairman  
Central Board of Film Censors.